Some advice about studying indexicality

Penelope Eckert Stanford University

http://www.stanford.edu/~eckert/

| French | 76 years | 60 years | 43 years | Gloss |
|--------------|------------------------|----------------|------------|-------------|
| vulgaire | | | bylgari | vulgar |
| biographi e | | | biografi o | biography |
| Antarctique | | | antartiko | Antarctic |
| ébène | | | ebenu | ebony |
| ambre | | ambre | ambre | amber |
| écluse | | eklyzo | eklyzo | canal lock |
| écran | | ekran | ekran | screen |
| fleuve | | flobo/flobe | flobe | mainstem |
| emphysème | amfizemu | amfizemu | amfizemu | emphysema |
| pronostic | pronostik | prunustik | prunustik | prognosis |
| suppositoire | sypozitwar | sypozitwar | sypozitwer | suppository |
| humeur | maw karat∫ | ymu | ymu | (bad) mood |
| salaire | pago | salari | salari | salary |
| crémeux | ka yn hlok de pinto | kremus | kremus | creamy |
| itinéraire | kami | itinerari | itinerari | itinerary |
| supérieur | ke de∫yi de nuzauti | syperiyr | syperiyr | superi o r |
| accueil | pla resebyt∫ | bun aky⁄i | akyʎ | welcome |
| ancêtres | bie <i>l</i> i | bie <i>l</i> i | ansetros | ancestors |
| épineux | k'espigon | epinus | epinus | spiny |
| populeux | puplat∫ | pupylu s | pupylu s | populous |
| chaise | kadiero | kadiero | kadiero | chair |

Meto't ets pes eshus era shezo (cadiero)

pejoration

pejot 'rag' t∫ifun <fr. chiffon

pigoto 'chicken pox' bariselo <fr. varicelle

bordo 'barn' grandzo <fr. grange

why do people pick up new pronunciations?

i.e. what are the social motivations in the spread of change?



hiw de herr en kazaw

fil de fer en kazal

fiw de ferr en kazaw

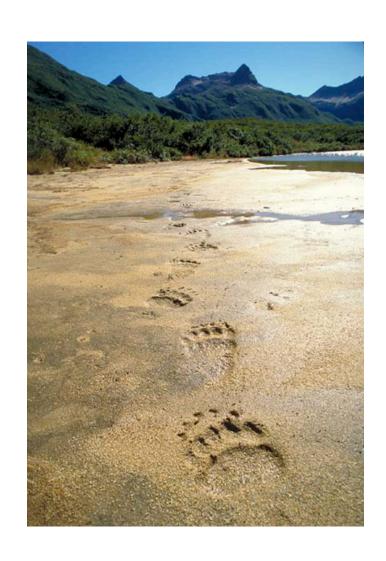
Symbol (pure convention)



lcon (resemblance)



Index (contiguity)

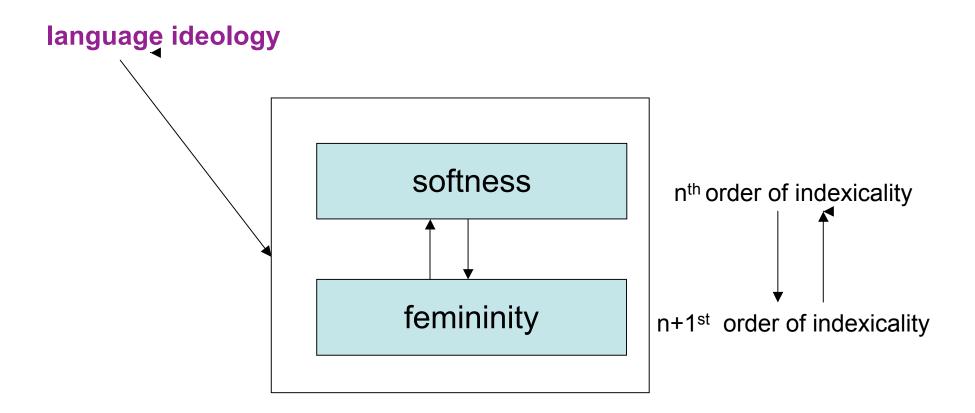


Semiotic processes of linguistic differentiation

Irvine and Gal (2000:37-39)

- *Iconization*: "Linguistic features that index social groups or activities appear to be iconic representations of them, as if a linguistic feature somehow depicted or displayed a social group's inherent nature or essence."
- Fractal Recursivity: "involves the projection of an opposition, salient at some level of relationship, onto some other level."
- *Erasure*: "the process in which ideology, in simplifying the sociolinguistic field, renders some persons or activities (or sociolinguistic phenomena) invisible."

Dialectics of Indexical Order



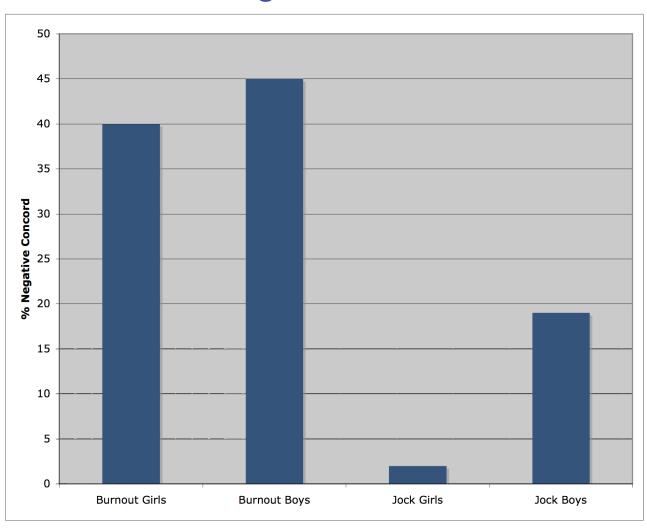
"Women use 'wa' **because** it sound gentle and soft." "Wa' sounds gentle and soft **because** women use it"

Indexicality

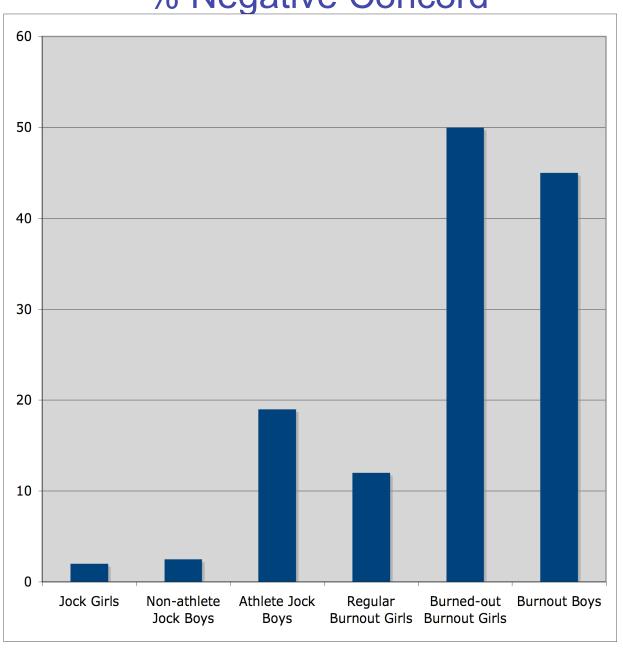
- Language leaves us non-distinctive material to put to social-indexical use.
 - language choice
 - voice quality
 - prosody
 - subphonemic space
 - Lexical and morpho-syntactic variability
 - etc.
- Distinctions are created in this material through their situational use.

- While the linguistic variability might be unconscious, the social meanings that it indexes probably aren't.
- Variation takes on meaning in discourse constructing the social types.
- The linguist studying the indexical value of variation must attend to the full range of discourses.
 - An interest in ethnicity, or class, or gender, or ... cannot be approached as if it were the only thing going on.

% Negative Concord



% Negative Concord



"Why can't she talk normal?"

California white girl speech

Cuz he knows my brother





Features of the Chicano 'ethnolect'

Light /I/



Lowered so, no

And then we're all "if you leave we're never gonna be your friends again and you can't be in the club" and so...

- /th/ stopping
- Raising of /I/ and /e/ before nasals

• ...

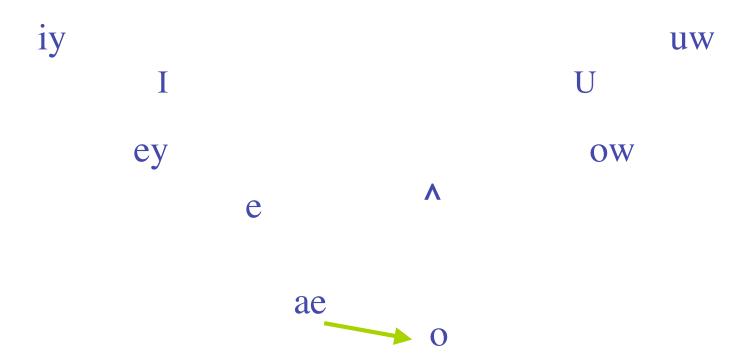


And they think they're perfect and everything

Valley Girl Features

- Fronting of /u/ and /ow/
- Backing/Lowering of /ae/ before nonnasals
- "open" /r/
- •

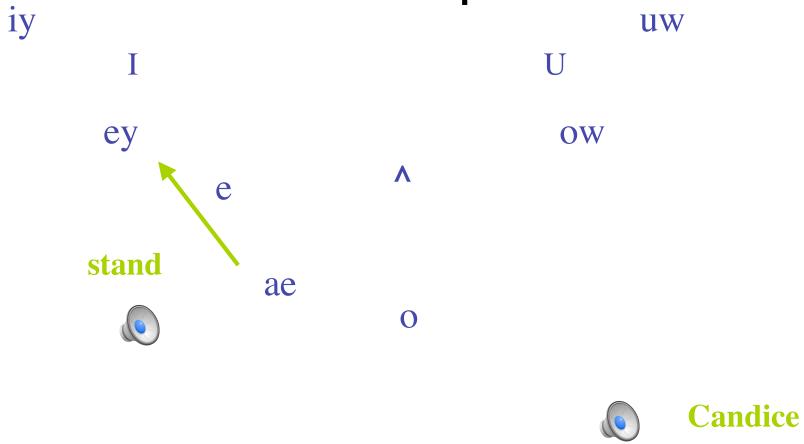
Nasal split



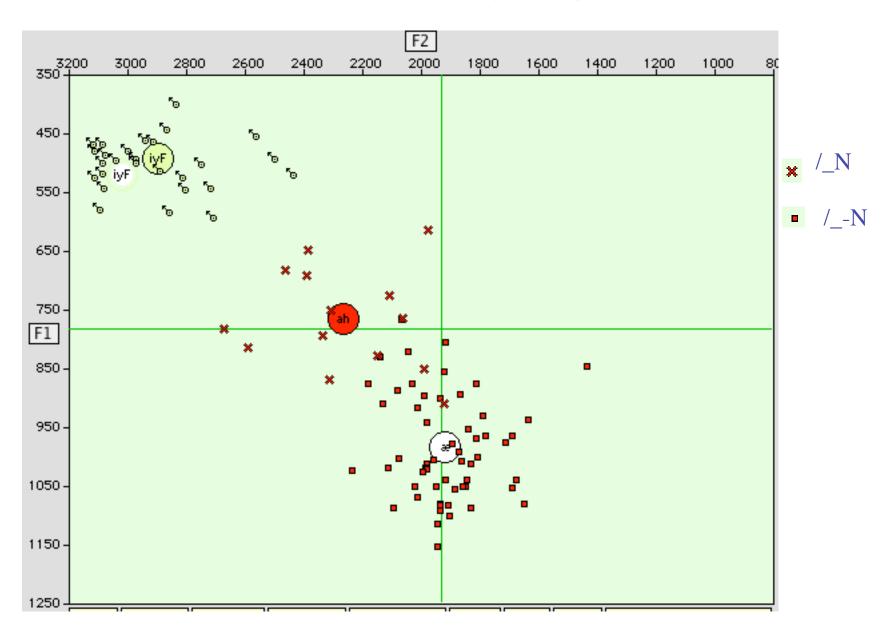
Cuz a lot of the kids try to hang out with these boys and try to act the coolest...



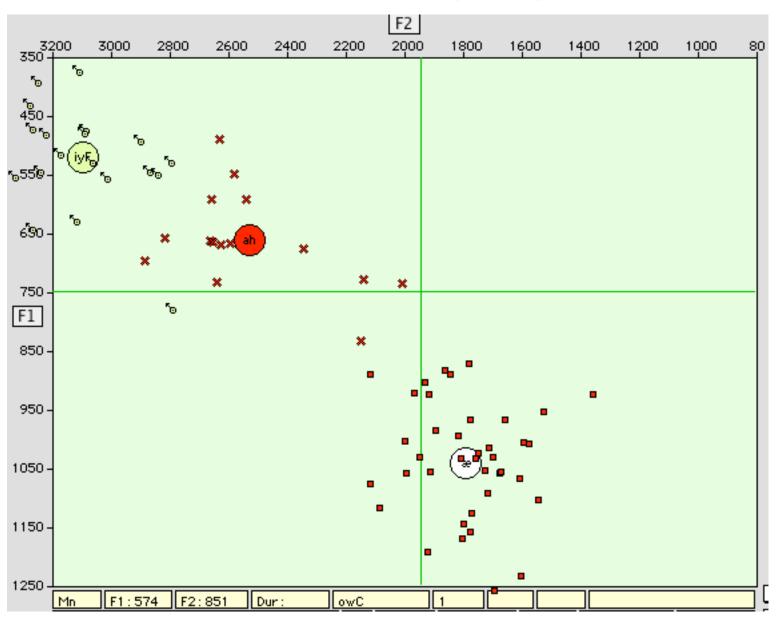
Nasal split



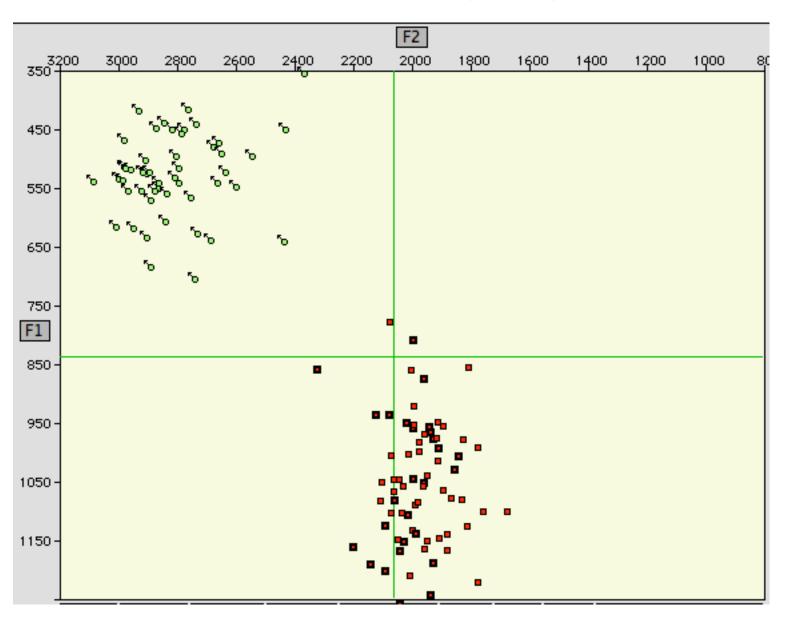
Elmira's /ae/



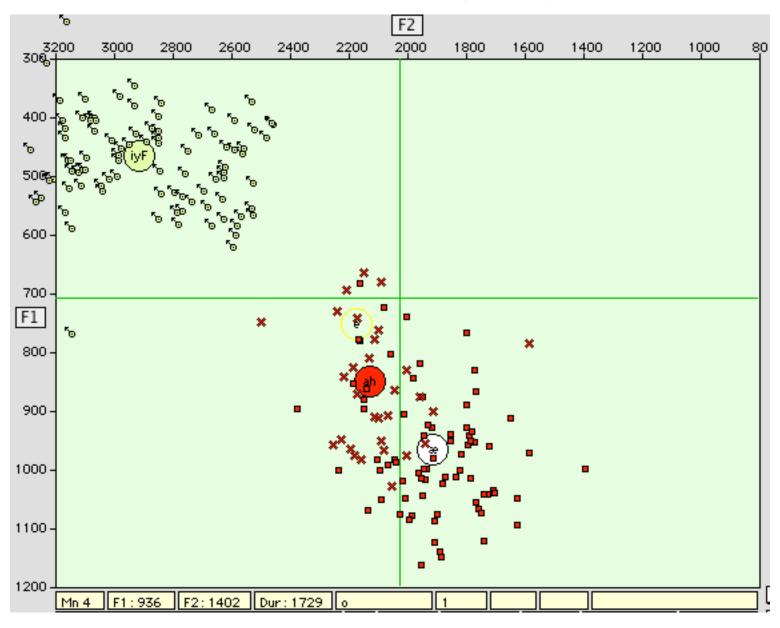
Rachel's /ae/



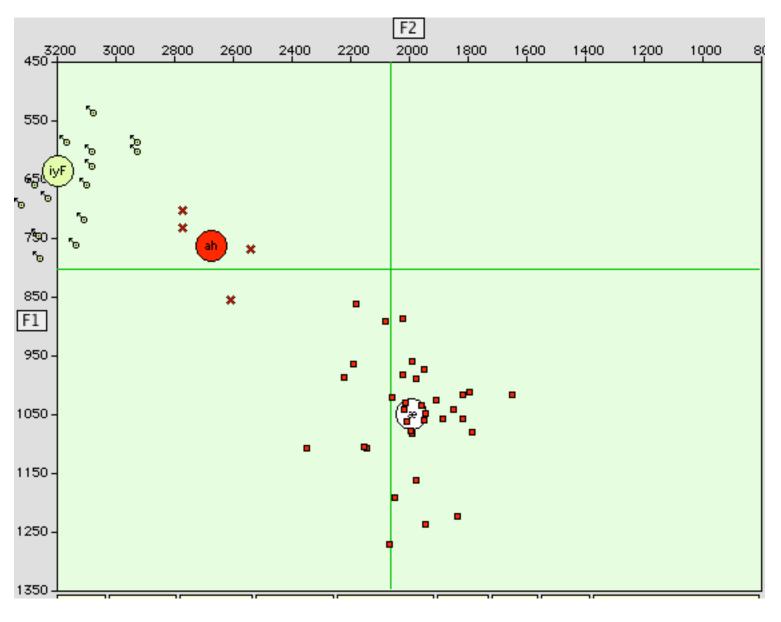
Selena's /ae/



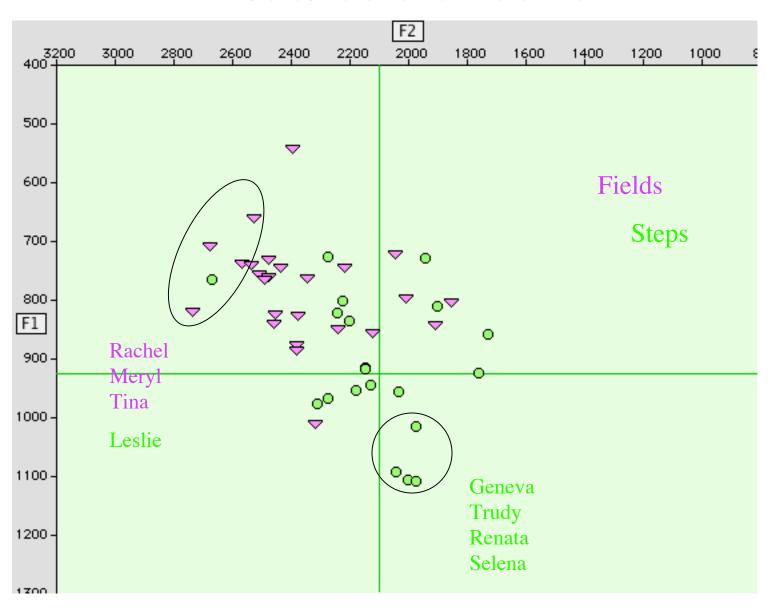
Merilee's /ae/



Leslie's /ae/

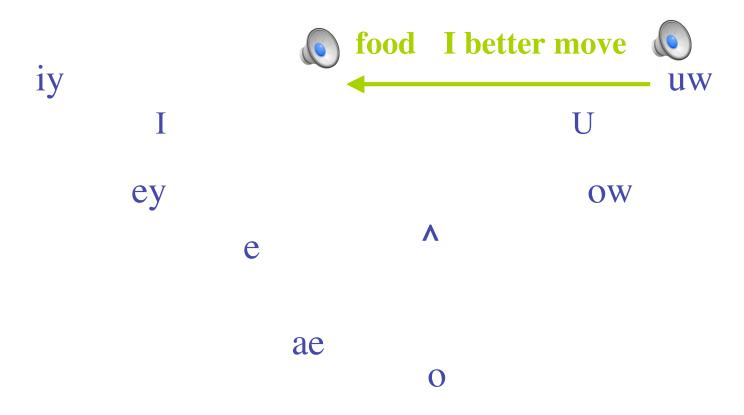


/ae/ before nasals

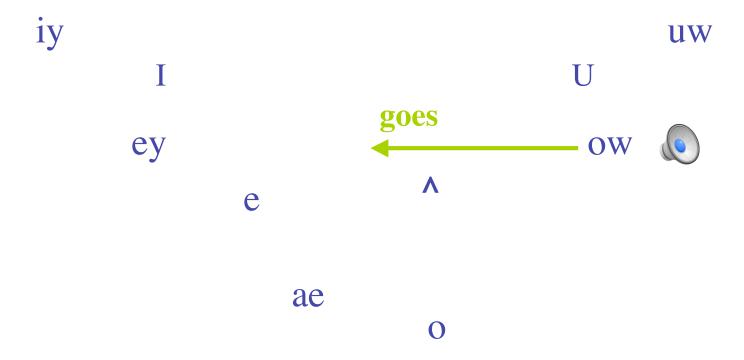


| | | Sp.bilingual | crowd member | F1 Diff. Hz. | sig. |
|----------|-------------------|--------------|--------------|--------------|------|
| Manny | Chicano | yes | yes | -26 | n.s. |
| Selena | Chicana | yes | yes | -20 | n.s. |
| Carlos | Chicano | yes | yes | 1 | n.s. |
| Renata | Chicana | yes | yes | 14 | n.s. |
| Randolph | European American | no | yes | 35 | n.s. |
| Geneva | Chicana | no | yes | 39 | n.s. |
| Marisol | Chicana | yes | yes | 47 | n.s. |
| Merilee | African American | yes | no | 54 | n.s. |
| Trudy | Asian American | yes | yes | 57 | n.s. |
| Arthur | Indian American | yes | no | 106 | .05 |
| Winifred | European American | no | no | 107 | .025 |
| Purnima | Indian American | yes | no | 187 | .025 |
| Adam | European American | yes | no | 97 | .005 |
| Carolyn | Chicana | no | no | 260 | .005 |
| Leslie | European American | no | no | 284 | .005 |
| Kenneth | European American | no | no | 216 | .001 |
| Judi | Asian American | yes | no | 210 | .001 |
| Katya | European American | yes | no | 192 | .001 |
| Jocelyn | European American | no | no | 158 | .001 |
| Belinda | Chicana | no | no | 169 | .001 |

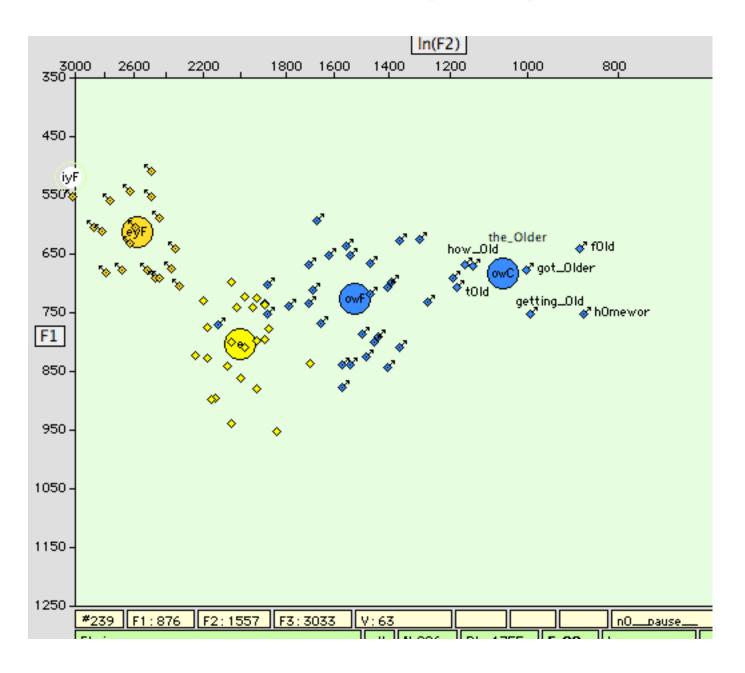
Fronting in the Northern California Shift



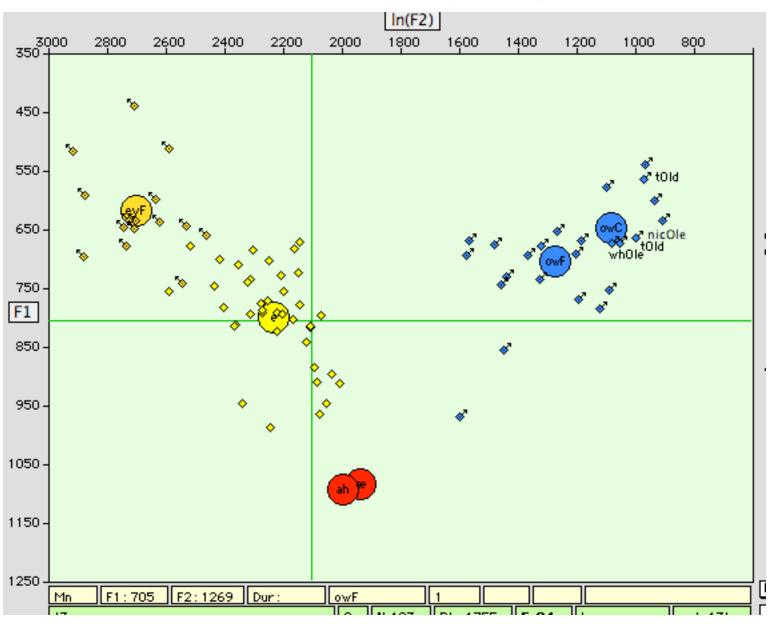
Fronting in the Northern California Shift



Elmira's /ow/



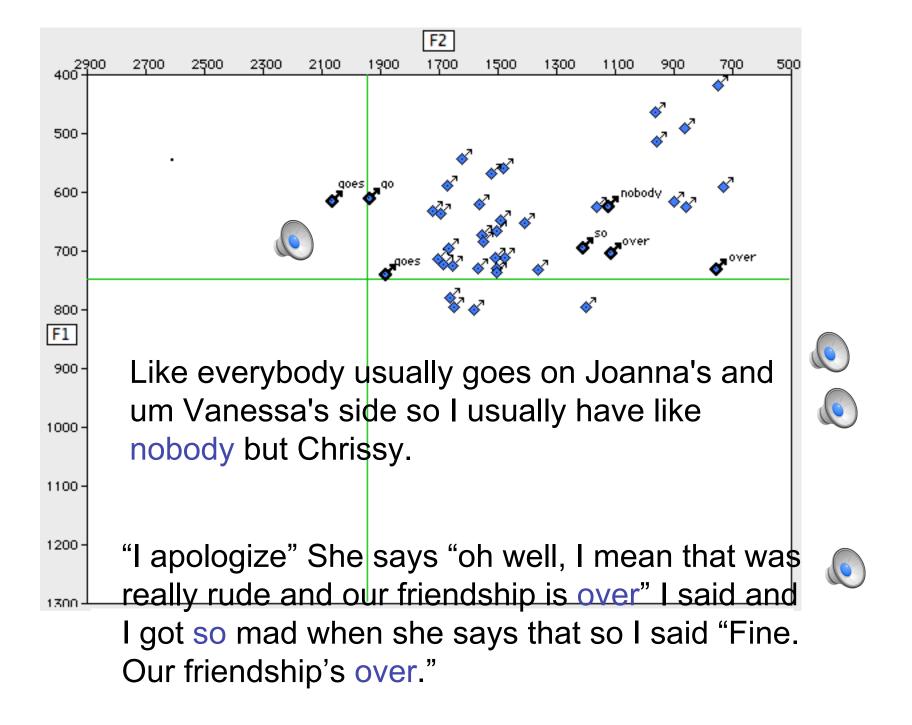
Selena's /ow/



Nicole

Selena

Rachel



What are the limits of social meaning?

- What do we consider social?
- What does it mean to separate parameters?
- What does it mean to not separate resources?